

26 & 27
JUN
2023



COLLOQUE

INTERNATIONAL

Langue(s) et discours face à la guerre en Ukraine

9H-18H30 | SALLE DES CONFÉRENCES

INSTITUT D'ÉTUDES SLAVES | 9, RUE MICHELET 75006 PARIS

Organisation : Bella Ostromoukhova, Sarah Gruszka

Comité scientifique : Bella Ostromoukhova, Sarah Gruszka, Julia Lerner, Olga Artyushkina

Entités partenaires : Projet de recherches RUS-OP 2022 (Russian citizens facing the war in Ukraine) | MSH (Maison des sciences de l'homme) | I'HEMI (Institut des hautes études du ministère de l'Intérieur) et le CNRS (à travers les programmes interdisciplinaires de la MITI) | CEFR (Centre d'études franco-russes).

Inscription : bella.ostromoukhova@sorbonne-universite.fr

PROGRAMME

Langue(s) et discours face à la guerre en Ukraine

LUNDI 26 ET MARDI 27 JUIN 2023

Institut d'études slaves (salle des conférences)
9, rue Michelet 75006 Paris

LUNDI 26 JUIN 2023



JOURNÉE 1

LE DISCOURS OFFICIEL SUR LA GUERRE EN UKRAINE ET SES ALTERNATIVES

9h15 Introduction

9h30 Keynote : Alexandra Arkhipova (EHESS, Laboratoire d'Anthropologie Sociale)
Languages of war and how to study them

10h45 **PANEL 1. LA RHÉTORIQUE DU DISCOURS DU POUVOIR**

Alexandra Yatsyk (Université de Lille, IRHiS-CNRS, University of Tartu)
From bio to Zoe- and Thanatopolitics: the martyrology of Putin's regime before and after the invasion of Ukraine

Jules-Sergei Fediunin (EHESS, Centre d'études sociologiques et politiques Raymond Aron)
Russia's New 'War Nationalism': How Nationalist Rhetoric Prepared the Ground for the Invasion of Ukraine

Gasan Gusejnov (Free University / Brīvā Universitāte)
The Russian anti-Ukrainianisms ethnophaulism as an instrument of political inhibition in the discourse of war

Discutant : Ilya Platov

Déjeuner



14h00

PANEL 2. STYLES ET PROCÉDÉS DU DISCOURS DE PROPAGANDE

Alexei Lalo (North Carolina State University)

Criminalization of Russia's and Belarus's Power Elites: Languages of Obscenities ("Mat") and Criminal Jargon ("Fenya")

Svetlana Stephenson (London Metropolitan University)

The carnival of the masters: grotesque political performances during the war in Ukraine

Thierry Ruchot (Université de Caen, CRISCO)

Manipulating the public opinion on the Russian net with tailor-made solutions

Olga Tarabanova (Université Jean Moulin Lyon 3, CEL)

L'ironie dans la propagande russe : étude du discours politique et médiatique

Discutante : **Sylvie Archaimbault**

Pause café

16h45

PANEL 3. NOUVEAUX MÉDIAS : DES LANGAGES ALTERNATIFS POUR DIRE LA GUERRE

Julia Lerner (Ben-Gurion University of the Negev)

Anna Novikova (Independent Scholar)

Languages of Public Self-Reflection: Russian YouTube dialogs under War

Salomé Peigney (Université Paris II Panthéon-Assas)

How to do things with memes :an attempt to define the « war memes » as a way to communicate about the war and take part of it

Discutante : **Anna Zaytseva**



JOURNÉE 2

S'EXPRIMER SUR ET FACE A LA GUERRE

9h30 **Présentation du projet RUS-OP 2022**

10h00 **L'enjeu politique de la langue**

Peter Chekin (Université Gustave Eiffel, Paris)

Перейти на рідну мову / Passer à la langue native : l'impact de la guerre sur l'identité langagière des Ukrainiens (enquête sociolinguistique)

Discutante : **Anna Colin Lebedev**

11h00 **PANEL 4. TROIS MILIEUX PROFESSIONNELS FACE À LA GUERRE :
VÉCUS ET DISCOURS**

Elena Rodina (Independent researcher)

Journalism that stayed: the effects of extreme war censorship on the language of independent journalism inside Russia

Ekaterina Rozova (Sorbonne Université, Eur'Orbem, visiting researcher)

Figures of silence and figures of speech: discursive modes of (anti)-war position in the philosophical community in Russia after February 24

Tanya Voinova (Bar Ilan University, Israël; Institute for Immigration and Social Integration, Ruppin Academic Center.)

"Between *here* and *there*": Immigrant-interpreters from the FSU in Israel during the war in Ukraine

Discutante : **Françoise Daucé**

Déjeuner



14h15

PANEL 5. LANGAGE MÉTAPHORIQUE ET ARTISTIQUE

Nadija Korytnikova (V.N. Karazin Kharkiv National University)

Медийные метафоры при характеристике источников информации (на основе интервью с россиянами о восприятии украино-российского военного конфликта 2022 года)

Zhanna Kormina (EPHE, Paris)

The state of uncertainty and religious languages of war

Discutante : **Detelina Tocheva**

Pause

17h00

Lioudmila Harmash (Sorbonne Université, Eur'Orbem, visiting researcher)

Ukrainian songs of the Russo-Ukrainian war 2022-2023: language and narrative structure

Antoine Nicolle (Inalco, CREE)

Les voix de la censure et de la propagande au miroir du théâtre russophone contemporain

Discutant : **Domenico Scagliusi**

Faculté des Lettres
Sorbonne Université

1, rue Victor Cousin
75230 Paris Cedex 05
Tél. 33 (0) 1 40 46 22 11

<https://lettres.sorbonne-universite.fr>